

Acharei: Shabbat Triennial year 2

[Leviticus]

(17)1:The LORD spoke to Moshe, saying, 2:Speak to Aharon, and to his sons, and to all the children of Yisrael, and tell them: This is the thing which the LORD has commanded, saying,

3:Whatever man there be of the house of Yisrael, who slaughters an ox, or lamb, or goat, in the camp, or who slaughters it outside of the camp,

4:and hasn't brought it to the door of the Tent of Meeting, to offer it as an offering to the LORD before the tabernacle of the LORD: blood shall be imputed to that man; he has shed blood; and that man shall be cut off from among his people:

5:To the end that the children of Yisrael may bring their sacrifices, which they sacrifice in the open field, even that they may bring them to the LORD, to the door of the Tent of Meeting, to the priest, and sacrifice them for sacrifices of peace-offerings to the LORD.

6:The priest shall sprinkle the blood on the altar of the LORD at the door of the Tent of Meeting, and burn the fat for a sweet savor to the LORD.

7:They shall no more offer their sacrifices to the demons, after which they go astray. This shall be a statute forever to them throughout their generations.

8:You shall tell them, Whatever man there be of the house of Yisrael, or of the converts who sojourn among them, who offers a burnt-offering or sacrifice,

9:and doesn't bring it to the door of the Tent of Meeting, to sacrifice it to the LORD; that man shall be cut off from his people.

10:Whatever man there be of the house of Yisrael, or of the converts who sojourn among them, who eats any blood, I will set My face against that soul who eats the blood, and will cut him off from among his people.

11:For the life of the flesh is in the blood; and I have given it to you on the altar to make atonement for your souls: for it is the blood that makes atonement by reason of the life.

12:Therefore I said to the children of Yisrael, No soul of you shall eat blood, neither shall any convert who sojourns among you eat blood.

(17)1:וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 2:דַּבֵּר אֶל-אַהֲרֹן וְאֶל-בָּנָיו וְאֶל כָּל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם זֶה הַדְּבָר אֲשֶׁר-צִוָּה יְהוָה לֵאמֹר: 3:אִישׁ אִישׁ מִבֵּית יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יִשְׁחַט שׁוֹר אוֹ-כֶשֶׂב אוֹ-עֵז בַּמַּחֲנֶה אוֹ אֲשֶׁר יִשְׁחַט מִחוּץ לַמַּחֲנֶה: 4:וְאֵל-פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד לֹא הֵבִיאוּ לְהִקְרִיב קָרְבָן לַיהוָה לִפְנֵי מִשְׁכַּן יְהוָה דָּם יִחַשֵׁב לְאִישׁ הַהוּא דָם שָׁפַךְ וְנִכְרַת הָאִישׁ הַהוּא מִקְרֵב עִמּוֹ: 5:לְמַעַן אֲשֶׁר יָבִיאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת-זִבְחֵיהֶם אֲשֶׁר הֵם זֹבְחִים עַל-פְּנֵי הַשֹּׁדֵה וְהֵבִיֵּאוּ לַיהוָה אֶל-פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד אֶל-הַכֹּהֵן וְזָבְחוּ זִבְחֵי שְׁלָמִים לַיהוָה אוֹתָם: 6:וְזָרַק הַכֹּהֵן אֶת-הַדָּם עַל-מִזְבֵּחַ יְהוָה פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד וְהִקְטִיר הַחֶלֶב לְרִיחַ נִיחַח לַיהוָה: 7:וְלֹא-יִזְבְּחוּ עוֹד אֶת-זִבְחֵיהֶם לְשִׁעִירֵם אֲשֶׁר הֵם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם חֲקַת עוֹלָם תְּהִיֶה-זֹאת לָהֶם לְדוֹרָתָם: 8:וְאָלֵהֶם תֹּאמַר אִישׁ אִישׁ מִבֵּית יִשְׂרָאֵל וּמִן-הַגֵּר אֲשֶׁר-יִגְוֹר בְּתוֹכְם אֲשֶׁר-יַעֲלֶה עֲלָה אוֹ-זָבַח: 9:וְאֵל-פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד לֹא יָבִיֵּאוּ לַעֲשׂוֹת אֹתוֹ לַיהוָה וְנִכְרַת הָאִישׁ הַהוּא מֵעַמּוֹ: 10:וְאִישׁ אִישׁ מִבֵּית יִשְׂרָאֵל וּמִן-הַגֵּר הַגֵּר בְּתוֹכְם אֲשֶׁר יֹאכַל כָּל-דָּם וְנָתַתִּי פָנַי בְּנַפְשׁ הָאֹכֶלֶת אֶת-הַדָּם וְהִכְרַתִּי אֹתָהּ מִקְרֵב עִמָּהּ: 11:כִּי נַפְשׁ הַבֶּשֶׂר בַּדָּם הוּא וְאֲנִי נָתַתִּי לָכֶם עַל-הַמִּזְבֵּחַ לְכַפֵּר עַל-נַפְשׁוֹתֵיכֶם כִּי-הַדָּם הוּא בְּנַפְשׁ יְכַפֵּר: 12:עַל-כֵּן

13:Whatever man there be of the children of Yisrael, or of the converts who sojourn among them, who takes in hunting any animal or bird that may be eaten; he shall pour out its blood, and cover it with dust.

אִמְרָתִי לְבַנְיֵי יִשְׂרָאֵל כָּל־נֶפֶשׁ מִכֶּם לֹא־תֹאכַל דָּם וְהִגֵּר הִגֵּר בְּתוֹכְכֶם לֹא־יֹאכַל דָּם: וְאִישׁ אִישׁ מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּמִן־הִגֵּר הִגֵּר בְּתוֹכְכֶם אֲשֶׁר יִצְוֶה צִיד חַיָּה אוֹ־עוֹף אֲשֶׁר יֹאכַל וְשִׁפְךָ אֶת־דָּמוֹ

14:For as to the life of all flesh, the blood of it is one with the life of it: therefore I said to the children of Yisrael, You shall eat no blood of any flesh; for the life of all flesh is its blood: whoever eats it shall be cut off.

וְכִסָּהוּ בַעֲפָר: 14 כִּי־נֶפֶשׁ כָּל־בֶּשֶׂר דָּמוֹ בְּנַפְשׁוֹ הוּא וְאִמַּר לְבַנְיֵי יִשְׂרָאֵל דָּם כָּל־בֶּשֶׂר לֹא תֹאכְלוּ כִּי נֶפֶשׁ כָּל־בֶּשֶׂר דָּמוֹ הוּא כָּל־אֲכָלְיוֹ יִכָּרֵת: 15 וְכָל־נֶפֶשׁ אֲשֶׁר תֹּאכַל נִבְלָה וְטֵרֵף בְּאֶרֶץ וּבַגֵּר וְכַבֵּס בְּגָדָיו וְרַחֵץ בַּמַּיִם וְטָמֵא עַד־הָעֶרֶב וְטָהַר: 16 וְאִם לֹא יִכַּבֵּס וּבִשְׂרוֹ לֹא יִרְחֹץ וְנִשְׂא עוֹנָו:

15:Every soul who eats that which dies of itself, or that which is torn by animals, whether he be a native or a sojourner, he shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean until the evening; then shall he be clean.

16:But if he doesn't wash them, nor bathe his flesh, then he shall bear his iniquity.

(18)1:The LORD spoke to Moshe, saying, 2:Speak to the children of Yisrael, and tell them, I am the LORD your God.

18 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 2 דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל

3:After the doings of the land of Egypt, in which you lived, you shall not do: and after the doings of the land of Canaan, where I bring you, you shall not do; neither shall you walk in their statutes.

וְאִמַּרְתָּ אֲלֵהֶם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: 3 כַּמַּעֲשֵׂה אֶרֶץ מִצְרַיִם אֲשֶׁר יִשְׁבַתְּמֶ־בָּהּ לֹא תַעֲשׂוּ וְכַמַּעֲשֵׂה אֶרֶץ־כְּנָעַן אֲשֶׁר אֲנִי מְבִיא אֶתְכֶם שָׁמָּה לֹא תַעֲשׂוּ וּבַחֲקֻתֵיהֶם לֹא תֵלְכוּ: 4 אֶת־מִשְׁפָּטַי תַעֲשׂוּ וְאֶת־חֻקֹּתַי תִּשְׁמְרוּ: 5 וְשִׁמְרַתְּם אֶת־חֻקֹּתַי וְאֶת־מִשְׁפָּטַי אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה אִתְּם הָאָדָם וְחִי בָהֶם אֲנִי יְהוָה:

4:My ordinances shall you do, and My statutes shall you keep, to walk therein: I am the LORD your God.

5:You shall therefore keep My statutes, and My ordinances; which if a man do, he shall live in them: I am the LORD.

6:None of you to any who are close relatives to him shall approach to uncover nakedness: I am the LORD.

וְאִישׁ אֶל־כָּל־שָׂאֵר בְּשָׂרוֹ לֹא תִקְרְבוּ לְגִלּוֹת עֶרְוַה אֲנִי יְהוָה: 7 עֶרְוַת אָבִיךָ וְעֶרְוַת אִמְךָ לֹא תִגְלֶה הוּא לֹא תִגְלֶה עֶרְוַתָּהּ: 8 עֶרְוַת אִשְׁת־אָבִיךָ לֹא תִגְלֶה עֶרְוַתָּהּ: 9 עֶרְוַת אָבִיךָ הוּא:

7:The nakedness of your father, even the nakedness of your mother, you shall not uncover: she is your mother; you shall not uncover her nakedness.

8:The nakedness of your father's wife you shall not uncover: it is your father's nakedness.

9:The nakedness of your sister, the daughter of your father, or the daughter of your mother, whether born at home, or born abroad, even their nakedness you shall not uncover.

10:The nakedness of your son's daughter, or of your daughter's daughter, even their nakedness you shall not uncover: for theirs is your own nakedness.

11:The nakedness of your father's wife's daughter, conceived by your father, she is your sister, you shall not uncover her nakedness.

12:You shall not uncover the nakedness of your father's sister: she is your father's near kinswoman.

13:You shall not uncover the nakedness of your mother's sister: for she is your mother's near kinswoman.

14:You shall not uncover the nakedness of your father's brother, you shall not approach to his wife: she is your aunt.

15:You shall not uncover the nakedness of your daughter-in-law: she is your son's wife; you shall not uncover her nakedness.

16:You shall not uncover the nakedness of your brother's wife: it is your brother's nakedness.

17:You shall not uncover the nakedness of a woman and her daughter; her son's daughter, or her daughter's daughter, you shall not take to uncover her nakedness; they are near kinswomen: it is wickedness.

18:You shall not take a wife to her sister, to be a rival to her, to uncover her nakedness, besides the other in her lifetime.

19:To a woman when she is impure by her uncleanness you shall not approach to uncover her nakedness.

20:And with your neighbor's wife you shall not lie carnally, to defile yourself with her.

21:You shall not give any of your seed to make them pass through to Molech; neither shall you profane the name of your God: I am the LORD.

22:You shall not lie with mankind, as with womankind: it is an abomination.

23:You shall not lie with any animal to defile yourself therewith; neither shall any woman stand before an animal, to lie down thereto: it is confusion.

אַחֹתְךָ בֵּת-אָבִיךָ אוֹ בֵּת-אִמְךָ מוֹלַדֶּת בֵּית אוֹ
מוֹלַדֶּת חוּץ לָא תִגְלֶה עֲרוֹתָן:¹⁰ עֲרוֹת

בֵּת-בְּנֵךְ אוֹ בֵּת-בְּתוּךָ לֹא תִגְלֶה עֲרוֹתָן כִּי עֲרוֹתְךָ
הֵנָּה:¹¹ עֲרוֹת בֵּת-

אִשְׁתְּ אָבִיךָ מוֹלַדֶּת אָבִיךָ אַחֹתְךָ הִוא לֹא תִגְלֶה
עֲרוֹתָהּ:¹² עֲרוֹת אַחֹת-אָבִיךָ לֹא תִגְלֶה

שְׂאֵר אָבִיךָ הִוא:¹³ עֲרוֹת אַחֹת-אִמְךָ
לֹא תִגְלֶה כִּי-שְׂאֵר אִמְךָ הִוא:¹⁴ עֲרוֹת

אַחִי-אָבִיךָ לֹא תִגְלֶה אֶל-אִשְׁתּוֹ לֹא תִקְרַב דִּדְתָךְ
הִוא:¹⁵ עֲרוֹת

כַּלְתְּךָ לֹא תִגְלֶה אִשְׁתְּ בְּנֵךְ הִוא לֹא תִגְלֶה
עֲרוֹתָהּ:¹⁶ עֲרוֹת אִשְׁתְּ-אֶחִיךָ לֹא תִגְלֶה

עֲרוֹת אַחִיךָ הִוא:¹⁷ עֲרוֹת
אִשָּׁה וּבִתָּהּ לֹא תִגְלֶה אֶת-בִּתּוֹ בְּנָהּ וְאֶת-בֵּת-

בִּתָּהּ לֹא תִקַּח לְגִלוֹת עֲרוֹתָהּ שְׂאֵרָה הֵנָּה זִמָּה
הִוא:¹⁸ וְאִשָּׁה אֶל-אַחֹתָהּ לֹא תִקַּח לְצָרָר לְגִלוֹת

עֲרוֹתָהּ עָלֶיהָ בְּחַיֶּיהָ:¹⁹ וְאֶל-אִשָּׁה בְּנִדָּת טְמֵאתָהּ
לֹא תִקְרַב לְגִלוֹת עֲרוֹתָהּ:²⁰ וְאֶל-אִשְׁתְּ עֲמִיתְךָ לֹא-

תִּתֵּן שְׂכָבְתְּךָ לְזָרַע לְטְמֵאָה-בָּהּ:²¹ וּמִזְרַעְךָ לֹא-תִתֵּן
לְהַעֲבִיר לַמַּלְאָךְ וְלֹא תִחַלֵּל אֶת-שֵׁם אֱלֹהֶיךָ אֲנִי

יְהוָה:²² וְאֶת-זָכָר לֹא תִשְׁכַּב מִשְׁכַּבִּי אִשָּׁה תוֹעֵבָה
הִוא:²³ וּבְכָל-בְּהֵמָה לֹא-תִתֵּן שְׂכָבְתְּךָ לְטְמֵאָה-בָּהּ

וְאִשָּׁה לֹא-תַעֲמִד לְפָנַי בְּהֵמָה לְרַבְעָה תִבֶּל הִוא:

24:Don't defile yourselves in any of these things: for in all these the nations are defiled which I cast out from before

^{you;}
25:the land became defiled: therefore I do visit its iniquity on it, and the land vomits out her inhabitants.

26:You therefore shall keep My statutes and My ordinances, and shall not do any of these abominations; neither the native, nor the convert who sojourns among you;

27:(for all these abominations have the men of the land done, that were before you, and the land became defiled);

28:that the land not vomit you out also, when you defile it, as it vomited out the nation that was before you.

29:For whoever shall do any of these abominations, even the souls that do them shall be cut off from among their people.

30:Therefore shall you keep My charge, that you not practice any of these abominable customs, which were practiced before you, and that you not defile yourselves with them: I am the LORD your God.

24. אֶל-תִּטְמְאוּ בְּכָל-אֱלֹהִים כִּי בְּכָל-אֱלֹהִים נִטְמְאוּ הַגּוֹיִם
אֲשֶׁר-אָנִי מְשַׁלַּח מִפְּנֵיכֶם: 25. וַתִּטְמָא הָאָרֶץ וְאָפְקַד
עוֹנָה עָלֶיהָ וַתִּקָּא הָאָרֶץ אֶת-יִשְׁבִּיהָ: 26. וְשִׁמְרֹתֶם
אֶתֶם אֶת-חֻקֹּתַי וְאֶת-מִשְׁפָּטַי וְלֹא תַעֲשׂוּ מִכָּל
הַתּוֹעֵבֹת הָאֵלֶּה הָאֲזֻרָה וְהַגֵּר הַגֵּר בְּתוֹכְכֶם:
27. כִּי אֶת-כָּל-הַתּוֹעֵבֹת הָאֵל עָשׂוּ אַנְשֵׁי-הָאָרֶץ
אֲשֶׁר לִפְנֵיכֶם וַתִּטְמָא הָאָרֶץ: 28. וְלֹא-תִקְיָא הָאָרֶץ
אֶתְכֶם בְּטִמְאַתְכֶם אֹתָהּ כַּאֲשֶׁר קָאָה אֶת-הַגּוֹי
אֲשֶׁר לִפְנֵיכֶם: 29. כִּי כָל-אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה מִכָּל הַתּוֹעֵבֹת
הָאֵלֶּה וְנִכְרְתוּ הַנַּפְשׁוֹת הַעֲשׂוֹת מִקְרֵב עַמָּם:
30. וְשִׁמְרֹתֶם אֶת-מִשְׁמֹרֹתַי לְבִלְתִּי עֲשׂוֹת מִחֻקֹּת
הַתּוֹעֵבֹת אֲשֶׁר נַעֲשׂוּ לִפְנֵיכֶם וְלֹא תִטְמְאוּ בָהֶם
אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

Acharei: Haftarah - Ashkenazim

[Amos]

(9):7:Are you not as the children of the Kushim to me, children of Yisrael? says the LORD. Haven't I brought up Yisrael out of the land of Egypt, and the Philistines from Caphtor, and Aram from Kir?

8:Behold, the eyes of the Lord God are on the sinful kingdom, and I will destroy it from off the surface of the earth; except that I will not utterly destroy the house of Yaakov, says the LORD.

9:For, behold, I will command, and I will sift the house of Yisrael among all the nations, like as grain is sifted in a sieve, yet shall not the least kernel fall on the earth.

10:All the sinners of My people shall die by the sword, who say, The evil shall not overtake nor meet us.

11:In that day will I raise up the tent of David that is fallen, and close up the breaches of it; and I will raise up its ruins, and I will build it as in the days of old;

12:that they may possess the remnant of Edom, and all the nations who are called by My name, says the LORD who does this.

13:Behold, the days come, says the LORD, that the plowman shall overtake the reaper, and the one treading grapes him who sows seed; and the mountains shall drop sweet wine, and all the hills shall melt.

14:I will bring back the captivity of My people Yisrael, and they shall build the wasted cities, and inhabit them; and they shall plant vineyards, and drink their wine; they shall also plant gardens, and eat the fruit of them.

15:I will plant them on their land, and they shall no more be plucked up out of their land which I have given them, says the LORD your God.

הָלוֹא כְּבָנַי כְּשֵׁיִם אַתֶּם לִי בְנֵי יִשְׂרָאֵל נְאֻם־יְהוָה
הָלוֹא אֶת־יִשְׂרָאֵל הֶעֱלִיתִי מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם וּפְלִשְׁתִּים
מִכַּפְתּוֹר וְאַרְם מִקִּיר׃ הִנֵּה עֵינַי אֲדַנֶּה יְהוָה
בְּמַמְלַכְהָ הַחֲטָאָה וְהַשְׂמֵדְתִּי אֹתָהּ מֵעַל פְּנֵי הָאֲדָמָה
אָפֶס כִּי לֹא הַשְׂמִיד אֲשַׁמֵּד אֶת־בַּיִת יַעֲקֹב נְאֻם־יְהוָה׃
כִּי־הִנֵּה אֲנֹכִי מְצִוֶּה וְהִנְעוֹתִי בְּכָל־הַגּוֹיִם אֶת־בַּיִת
יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר יִנּוּעַ בְּכַבְרָה וְלֹא־יִפּוֹל צְרוּר אֶרֶץ׃
בַּחֶרֶב יָמוּתוּ כָּל חֲטָאֵי עַמִּי הָאֹמְרִים לֹא־תִגְשׁ
וְתִקְדֶּים בְּעֵדֵינוּ הָרָעָה׃ בַּיּוֹם הַהוּא אֲקִים אֶת־סֹכֶת
דָּוִד הַנִּפְלֶת וְגִדְרֹתַי אֶת־פְּרִצֵיהֶן וְהִרְסֹתֵי אֲקִים
וּבְנִיתֶיהָ כִּימֵי עוֹלָם׃ לְמַעַן יִירָשׁוּ אֶת־שְׂאֵרֵיט אֲדוֹם
וְכָל־הַגּוֹיִם אֲשֶׁר־נִקְרָא שְׁמִי עָלֵיהֶם נְאֻם־יְהוָה עֲשֵׂה
זֹאת׃ הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם־יְהוָה וְנִגַּשׁ חוֹרֶשׁ בְּקִצֹר
וְדָרְךָ עֲנָבִים בְּמִשְׁךְ הַזֶּרַע וְהִטִּיפוּ הַהָרִים עֲסִים
וְכָל־הַגְּבְעוֹת תִּתְמוּגְגְנָה׃ וְשִׁבְתִּי אֶת־שְׁבוֹת עַמִּי
יִשְׂרָאֵל וּבְנוּ עָרִים נְשֵׁמוֹת וַיֵּשְׁבוּ וַיִּטְעוּ כְרָמִים
וַשְׁתּוּ אֶת־יַיִנָם וְעָשׂוּ גִבּוֹת וְאָכְלוּ אֶת־פְּרִיָהֶם׃
וַיִּטְעוּ עֵטִים עַל־אֲדָמָתָם וְלֹא יִנְתְּשׁוּ עוֹד מֵעַל אֲדָמָתָם
אֲשֶׁר נָתַתִּי לָהֶם אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם׃